

分類、分別、区別、振り分け 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	分类	fēnlèi	分類する。
2	分类项	fēnlèixiàng	分類項目。
3	分类表	fēnlèibiǎo	分類表。
4	生物分类学	shēngwù fēnlèixué	生物分類学。
5	进行分类	jìnxíng fēnlèi	分類を行う。
6	加以分类	jiāyǐ fēnlèi	分類を加える。分類をする。
7	按类型分类	àn lèixíng fēnlèi	タイプ別に分類する。
8	按范畴分类	àn fànchóu fēnlèi	カテゴリー別に分類する。
9	按照主题分类	ànzhào zhǔtí fēnlèi	テーマごとに分類する。
10	根据大小来分类	gēnjù dàxiǎo lái fēnlèi	サイズに基づいて分類する。
11	垃圾分类	lājī fēnlèi	ゴミ分類。ゴミ分別。
12	分类收垃圾	fēnlèi shōu lājī	ゴミを分別収集する。ゴミの分別収集。
13	分类收集垃圾	fēnlèi shōují lājī	ゴミを分別収集する。ゴミの分別収集。
14	把垃圾分类	bǎ lājī fēnlèi	ゴミを分別する。
15	归类	guīlèi	分類する。
16	土豆归类到地下变态茎	tǔdòu guīlèi dào dìxià biàntài jīng	ジャガイモは地下茎(ちかけい)に分類される。
17	把这些资料归类保存	bǎ zhèxiē zīliào guīlèi bǎocún	これらの資料を分類して保存する。
18	分门别类	fēn mén bié lèi	物事の特徴によって分類する。
19	把东西分门别类整理好	bǎ dōngxi fēnménbiélèi zhěnglǐ hǎo	モノをカテゴリー別に整理する。
20	分	fēn	分ける。分配する。見分ける。区別する。
21	分为各种类别	fēn wéi gèzhǒng lèibié	種類別に分ける。
22	是非不分	shìfēi bù fēn	是非をはっきりさせない。正悪の区別がつかない。
23	分成	fēnchéng	一定の割合に分ける。
24	分成儿	fēnchéngér	一定の割合に分ける。
25	分成两半	fēnchéng liǎng bàn	二つに分ける。
26	分成三类	fēnchéng sān lèi	三つに分類する。
27	四六分成	sì liù fēnchéng	四対六の割合に分ける。
28	分清	fēnqīng	はっきり見分ける。
29	分不清	fēnbuqīng	区別がつかない。
30	分清是非	fēnqīng shìfēi	是非をしっかりと見極める。
31	分组	fēnzǔ	グループ分けする。
32	按年龄分组	àn niánlíng fēnzǔ	年齢によって組を分ける。
33	分级	fēnjí	等級を分ける。
34	不分级	bù fēnjí	等級を分けない。無差別級。
35	进行分级	jìnxíng fēnjí	等級分けを行う。
36	按重量分级	àn zhòngliàng fēnjí	重量により等級を分ける。
37	分选	fēnxuǎn	選別する。分離する。
38	分选机	fēnxuǎnjī	選別機。分離機。
39	分配	fēnpèi	一定の基準によって分け与える。配置する。配属する。分配する。
40	公平分配	gōngpíng fēnpèi	公平に振り分ける。

分類、分別、区別、振り分け 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	把工作分配给三个人	bǎ gōngzuò fēnpèi gěi sān ge rén	仕事を三人に振り分ける。
42	分別	fēnbié	別れる。区別する。違い。それぞれ。
43	分别是非	fēnbié shìfēi	是非を区別する。
44	分开	fēnkāi	別れる。分ける。
45	按种类分开	àn zhǒnglèi fēnkāi	種類ごとに分ける。
46	辨	biàn	見分ける。識別する。
47	明辨是非	míng biàn shìfēi	是非をはっきりさせる。
48	不辨是非	bù biàn shìfēi	善し悪しを区別しない。
49	分辨	fēnbiàn	識別する。見分ける。
50	分辯	fēnbiàn	弁明する。
51	分辨黑白	fēnbiàn hēibái	白黒を見分ける。
52	辨别	biànbíe	弁別する。見分ける。識別する。
53	辨别真假	biànbíe zhēnjiǎ	真偽を判別する。
54	识别	shíbié	見分ける。識別する。
55	识别善恶	shíbié shàn'è	善悪を見分ける。
56	区别	qūbié	区別する。区別。違い。
57	区别优劣	qūbié yōuliè	優劣を区別する。
58	区别好坏	qūbié hǎohuài	善し悪しを区別する。善悪を分ける。
59	无从区别	wú cóng qūbié	区別できない。
60	没有任何区别	méiyǒu rènhé qūbié	なんの区別もない。
61	区分	qūfēn	区分する。区別する。
62	区分优劣	qūfēn yōuliè	優劣を分ける。
63	差别	chābié	違い。区別。隔たり。
64	没有什么差别	méiyǒu shénme chābié	なんの区別もない。
65	差异	chāyì	差異。違い。
66	没有差异	méiyǒu chāyì	差異はない。
67	气候的差异	qìhòu de chāyì	気候の違い。
68	划清	huàqīng	はっきり区分する。
69	划清公私界线	huàqīng gōngsī jièxiàn	公私の境界をはっきり区別する。
70	排序	páixù	ソートする。
71	按降序排序	àn jiàngxù páixù	降順でソートする。
72	调	diào	人や物資を移動する。割り当てる。音楽の調。メロディー。
73	把预算分调到各部门	bǎ yùsuàn fēn diào dào gè bùmén	予算を各部に振り分ける。
74	调拨	diàobō	物資や資金などを振り分ける。人員を配置する。
75	调拨	tiáobō	陰口をきいて、もめごとを引き起こす。
76	调拨资金	diàobō zījīn	資金を分配する。
77	类型	lèixíng	類型。タイプ。
78	种类	zhǒnglèi	種類。タイプ。
79	品种	pǐnzhǒng	植物や家畜の品種。製品の種類。
80	同类	tónglèi	同類。同じタイプの。

分類、分別、区別、振り分け 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	类别	lèibié	別種。別の類。
82	范畴	fànchóu	範疇(はんちゅう)。カテゴリー。類型。タイプ。
83	犯愁	fànchóu	気がふさぐ。心配する。

